### Remplacement de la pile

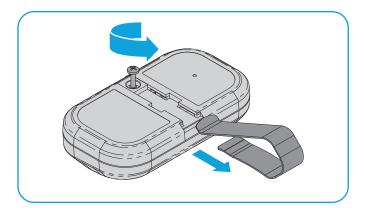
Les voyants à DEL sur votre télécommande arrêteront de clignoter lorsque la pile est faible et qu'elle doit être remplacée. Remplacez les piles seulement par des piles CR2032 de 3 V. Jetez les piles usagées de manière appropriée.

Pour remplacer la pile, suivez les instructions ci-dessous.

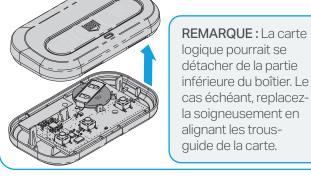
À l'endo de la télécommande, dévissez la vis à l'aide d'un tournevis Phillips nº 1.

imperdable jusqu'à ce qu'elle tourne librement

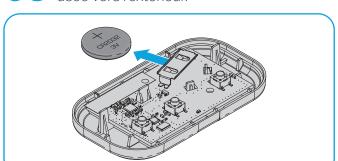
Avec le bouton de la télécommande vers le haut, ouvrez le boîtier supérieur de la



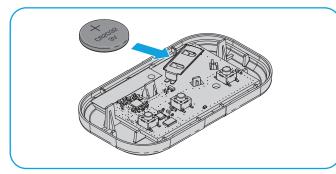
télécommande en faisant levier sur le boîtier inférieur (si le boîtier ne se sépare pas, vérifiez que la vis imperdable tourne librement).



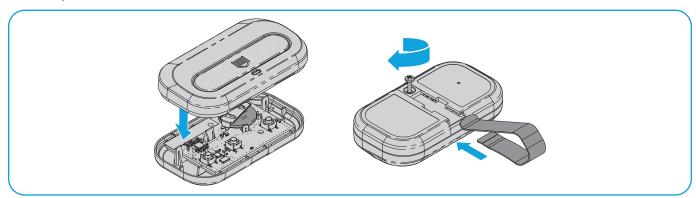
À l'aide d'un coton-tige, poussez la pile usée vers l'extériour



Insérez la pile de remplacement en mettant le côté positif (+) vers le haut.



Alignez les boîtiers supérieur et inférieur de la télécommande de manière à ce qu'ils se clipsent l'un à l'autre. Vissez la vis imperdable jusqu'à ce que les boîtiers soient bien en place (ne serrez pas les vis à fond afin d'éviter de fendre le boîtier).



# Remplacement de la pile (suite)

#### **A AVERTISSEMENT**

- **RISQUE D'INGESTION**: Ce produit contient une pile bouton.
- L'ingestion de ce produit peut entraîner la MORT ou des blessures graves.
- Une pile bouton avalée peut provoquer des brûlures chimiques internes en seulement 2 heures
- GARDEZ les piles neuves et usées HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
- Consultez immédiatement un médecin si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou insérée à l'intérieur d'une partie du corps.



#### **A AVERTISSEMENT**

- Retirez les piles usagées et recyclez-les immédiatement ou mettez-les au rebut conformément aux réglementations locales et tenez-les hors de portée des enfants. Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères et ne les incinérez pas.
- Même usées, les piles peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir l'information sur le traitement.
- Type de pile : CR2032Tension de la pile : 3 V
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne déchargez pas de force, ne rechargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-delà de la température nominale (spécifiée par le fabricant) et n'incinérez pas la pile. Cela pourrait entraîner des blessures dues à l'évent, à une fuite ou à une explosion entraînant des brûlures chimiques.

- Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant la polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas des piles usées et des piles neuves, ni des marques ou des types de piles différents, tels que des piles alcalines, des piles au carbone-zinc ou des piles rechargeables.
- Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée, conformément aux réglementations locales.
- Fermez toujours complètement le compartiment à piles.
   Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.

# Pièces de rechange

Description	Numéro de pièce
Clip pour pare-soleil	041-0494-000

# Ressources supplémentaires

#### Garantie limitée d'un an

The Chamberlain Group LLC (le « Vendeur ») garantit au premier acheteur consommateur de ce produit qu'il est exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat.

Pour plus d'informations, visitez le site www.myq.com/warranty

#### Nous contacter

Pour toute information ou assistance supplémentaire, veuillez consulter le site : support. chamberlaingroup.com

AVIS: Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC ainsi qu'avec le CNR exempt de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable. Les modifications ou les changements non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

©2025 The Chamberlain Group LLC



# Manual del producto



### Vista general

Su control remoto es compatible con todos los abrepuertas de garaje Chamberlain®, LiftMaster® y Craftsman® fabricados después de 1997, a excepción de la serie 100 de Craftsman. El control remoto puede programarse para controlar dispositivos compatibles, como abrepuertas de garaje y operadores de compuertas. Las imágenes que se utilizan en este manual sirven únicamente de referencia, y es posible que su producto tenga un aspecto diferente.

#### **A ADVERTENCIA**

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por una compuerta o puerta de garaje en movimiento:

- SIEMPRE mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños. NUNCA permita que los niños manejen o jueguen con los transmisores de los controles remotos.
- Active la compuerta o puerta ÚNICAMENTE cuando pueda verse con claridad, esté correctamente ajustada y no haya obstrucciones en su recorrido.
- SIEMPRE mantenga la compuerta o puerta de garaje a la vista hasta que se haya cerrado por completo. NUNCA permita que nadie cruce la compuerta o puerta en movimiento.



**ADVERTENCIA:** Con este producto, puede exponerse a sustancias químicas, incluido el plomo, que el estado de California reconoce como causantes de cáncer o anomalías congénitas u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

#### Índice

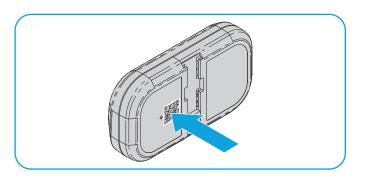
Vista general
Cómo programar el control para abrepuertas de garaje con Wi-Fi mediante la aplicación myQ
Programación mediante el botón Learn (Aprender)4
Antes de comenzar4
Método A: Programación a un abrepuertas de garaje con protocolo Security+ 3.0 (botón Learn [Aprender] blanco) mediante el botón Learn (Aprender) del panel de control de la puerta
Método B: Programación a un abrepuertas de garaje con protocolo Security+ 3.0 (botón Learn [Aprender] blanco) mediante el botón Learn (Aprender) del abrepuertas
Método C: Programación a todos los abrepuertas de garaje (botón Learn [Aprender] blanco, amarillo, púrpura, rojo y naranja)
Cómo reemplazar la batería9
Piezas de repuesto11
Recursos adicionales 11

# Cómo programar el control remoto para abrepuertas de garaje con Wi-Fi mediante la aplicación myQ

**ALTAMENTE RECOMENDADO:** Conecte el abrepuertas de garaje con Wi-Fi a la aplicación myQ y programe el control remoto para abrepuertas de garaje; podrá desbloquear funciones interesantes, como asignaciones remotas, notificaciones e historial de acceso.

# El abrepuertas de garaje ya está conectado a la aplicación myQ

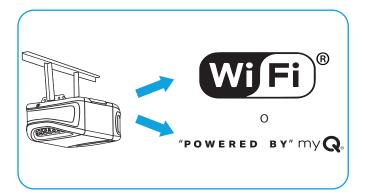
Escanee el código QR en la parte trasera del control remoto y siga las instrucciones de programación en la aplicación myQ.



#### El abrepuertas de garaje no se conectó a la aplicación myQ

Busque los logotipos "Wi-Fi®" o "Powered by myQ" a fin de determinar si su abrepuertas de garaje es compatible con myQ.

by s Escanee el siguiente código QR para descargar la aplicación myQ. Siga las instrucciones de la aplicación myQ para conectar su abrepuertas de garaje.

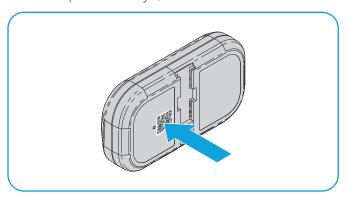




Una vez conectado el abrepuertas de garaje, escanee el código QR en la parte trasera del control remoto y siga las instrucciones de programación en la aplicación myQ.

04

Una vez programado el control remoto en la aplicación myQ, puede asignarle un nombre, ver el historial de acceso y recibir notificaciones cuando se active el abrepuertas de garaje.

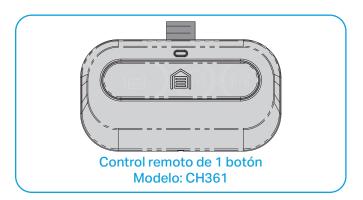




# Programación mediante el botón Learn (Aprender)

#### Antes de comenzar

Asegúrese de que no haya NINGUNA obstrucción en la puerta de garaje. Asegúrese de que el abrepuertas de garaje tenga una luz que funcione, ya que es un indicador de programación.



RECOMENDACIÓN: Lea todos los pasos de programación antes de comenzar.

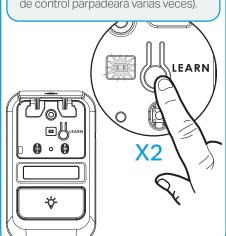
Método A: Programación a un abrepuertas de garaje con protocolo Security+ 3.0 (botón Learn [Aprender] blanco) mediante el botón Learn (Aprender) del panel de control de la puerta

**RECOMENDACIÓN:** Consulte el manual del producto del panel de control de su puerta, ya que los modelos varían en la forma de activar el modo de programación del abrepuertas de garaje.

Siga las instrucciones que se indican a continuación según el modelo de panel de control de su puerta a fin de activar el modo de programación del abrepuertas de garaje:

Panel de control de la puerta

Levante el panel de activación de la puerta. Presione el botón **LEARN** (APRENDER) dos veces (luego de la segunda pulsación, el LED del panel de control parpadeará varias veces).



Botón pulsador del panel de control

Mantenga presionado el botón light (luz); luego, presione y suelte el botón de activación de la puerta. El LED del botón comenzará a parpadear.

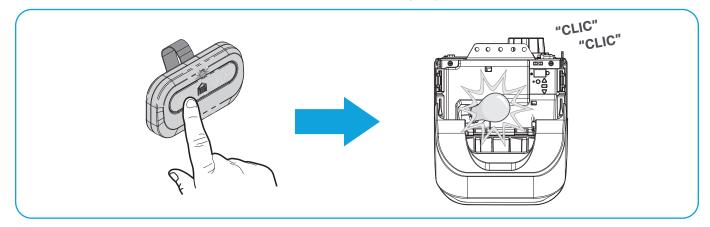


Panel de control para puertas inteligentes

Seleccione MENU (MENÚ); luego, seleccione PROGRAM (PROGRAMAR) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



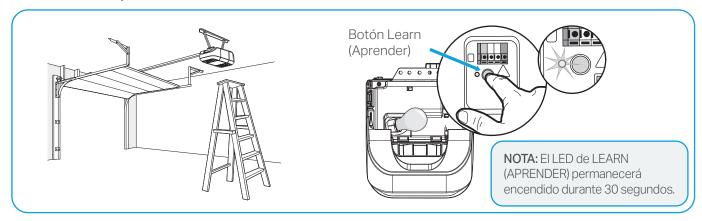
En un plazo de 30 segundos, pulse y mantenga presionado el botón del control remoto. Suelte el botón cuando las luces del abrepuertas de garaje parpadeen o escuche dos clics.



**PRUEBA DE ÉXITO:** Presione el botón del control remoto. Se activará el abrepuertas de garaje. Si el abrepuertas de garaje no se activa, repita los pasos de programación.

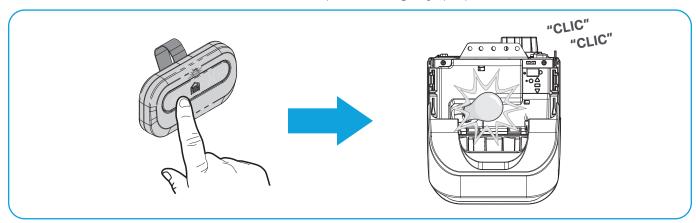
Método B: Programación a un abrepuertas de garaje con protocolo Security+ 3.0 (botón Learn [Aprender] blanco) mediante el botón Learn (Aprender) del abrepuertas

Localice el botón LEARN (APRENDER) en el abrepuertas de garaje (es posible que necesite una escalera). Presione y suelte **de inmediato** el botón LEARN (APRENDER).



En un plazo de 30 segundos, pulse y mantenga presionado el botón del control remoto.

Suelte el botón cuando las luces del abrepuertas de garaje parpadeen • escuche dos clics.

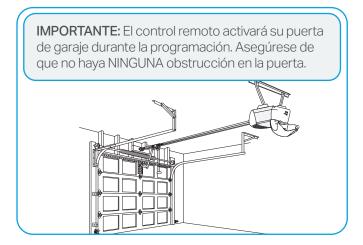


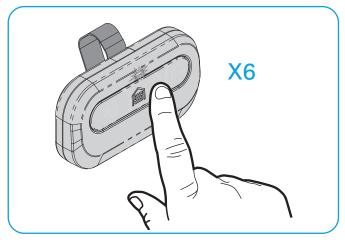
**PRUEBA DE ÉXITO:** Presione el botón del control remoto. Se activará el abrepuertas de garaje. Si el abrepuertas de garaje no se activa, repita los pasos de programación.

Método C: Programación a todos los abrepuertas de garaje (botón Learn [Aprender] blanco, amarillo, púrpura, rojo y naranja)

Comience con la puerta de garaje cerrada.

Presione y suelte el botón del control remoto **6 veces en 4 segundos**. El LED rojo del control remoto permanece fijo para confirmar que el modo de programación está activo.



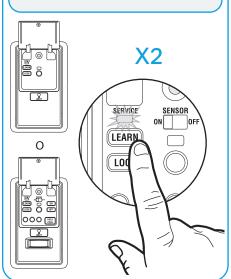


**Opción 1:** Siga las instrucciones que se indican a continuación según el modelo de panel de control de su puerta a fin de activar el modo de programación del abrepuertas de garaje:

**RECOMENDACIÓN:** Consulte el manual del producto del panel de control de su puerta, ya que los modelos varían en la forma de activar el modo de programación del abrepuertas de garaje.

# Panel de control de la puerta

Levante el panel de activación de la puerta. Presione el botón **LEARN** (**APRENDER**) dos veces (luego de la segunda pulsación, el LED del panel de control parpadeará varias veces).



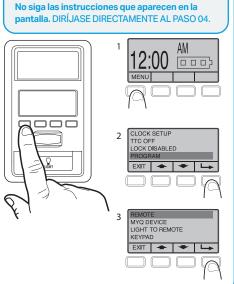
# Botón pulsador del panel de control

Mantenga presionado el botón Light (Luz); luego, presione y suelte el botón de activación de la puerta. El LED del botón comenzará a parpadear.



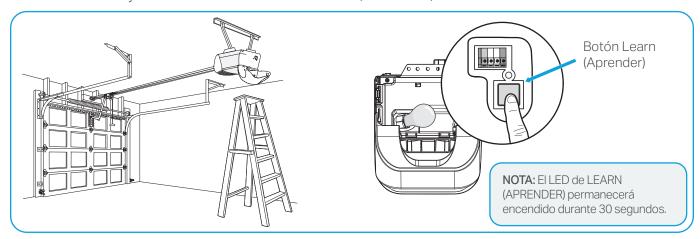
# Panel de control para puertas inteligentes

- 1. Seleccione **MENU (MENÚ)**.
- 2. Desplácese hacia abajo y seleccione **PROGRAM** (**PROGRAMAR**).
- 3. Desplácese hacia abajo y seleccione **REMOTE** (CONTROL REMOTO).



#### Método C: Programación a todos los abrepuertas de garaje (botón Learn [Aprender] blanco, amarillo, púrpura, rojo y naranja) (continuación)

Opción 2: Localice el botón LEARN (APRENDER) en el abrepuertas de garaje (es posible que necesite una escalera). Presione y suelte de inmediato el botón LEARN (APRENDER).



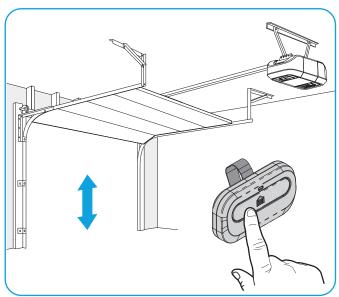
(la segunda pulsación debe producirse en los 20 segundos siguientes a la primera). mientras el control remoto envía los códigos preprogramados al abrepuertas de garaje.

Presione y suelte **dos veces** el botón El LED rojo parpadeará de forma intermitente

Espere a que el abrepuertas de garaje mueva la puerta. Esto puede tardar hasta 25 segundos. Durante este tiempo, la luz del abrepuertas de garaje podría parpadear.

Cuando el abrepuertas de garaje se mueva, en 3 segundos, presione y suelte el botón del control remoto para confirmar el código y salir de la programación.





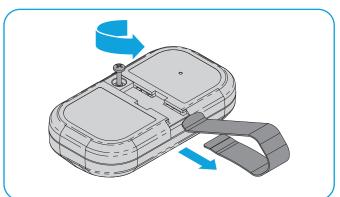
PRUEBA DE ÉXITO: Presione el botón del control remoto. Se activará el abrepuertas de garaje. Si el abrepuertas de garaje no se activa, repita los pasos de programación.

# Cómo reemplazar la batería

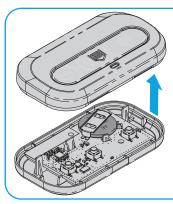
El LED del control remoto dejará de parpadear cuando la batería esté baja y deba reemplazarse. Reemplace la batería únicamente con baterías de botón CR2032 de 3 V. Deseche la batería agotada correctamente.

Para reemplazar la batería, siga las instrucciones que aparecen a continuación:

En la parte trasera del control remoto, con un **destornillador Phillips n.º 1**, desatornille el tornillo cautivo hasta que gire libremente.

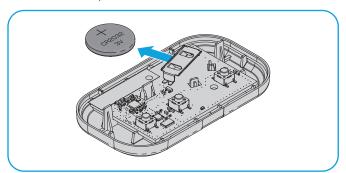


Con los botones hacia arriba, haga palanca para separar la carcasa superior de la inferior (si la carcasa no se separa, verifique que el tornillo cautivo gire libremente).

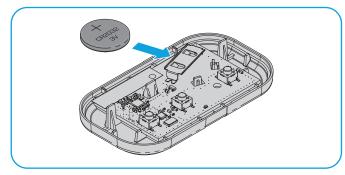


NOTA: La tarjeta lógica podría desprenderse de la parte inferior del control remoto. Si esto ocurre, vuelva a colocarla con cuidado a partir de los orificios guía de la tarjeta.

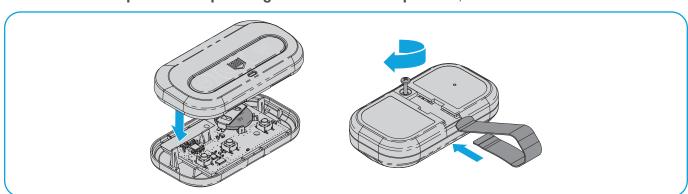
Con un hisopo, empuje la batería usada fuera del soporte hacia el borde más cercano.



1 Inserte la batería de repuesto con el polo positivo hacia arriba.



Alinee las carcasas superior e inferior del control remoto para que encajen. Apriete el tornillo cautivo hasta que las carcasas superior e inferior dejen de desplazarse (**no apriete demasiado el tornillo para evitar que se agriete la carcasa de plástico**).



# Cómo reemplazar la batería (continuación)

#### **A ADVERTENCIA**

- PELIGRO DE INGESTA: Este producto contiene una batería de botón.
- En caso de ingesta, puede producirse la MUERTE o lesiones graves.
- La ingesta de una batería de botón puede provocar quemaduras químicas internas en tan solo 2 horas.
- MANTENGA las baterías nuevas y usadas FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
- Acuda inmediatamente a un médico si sospecha que ingirió una batería o si la introdujo en cualquier parte del cuerpo.



#### **A ADVERTENCIA**

- Retire las baterías usadas, recíclelas o deséchelas de inmediato de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO tire las baterías a la basura del hogar ni las incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden provocar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro toxicológico local para obtener información sobre el tratamiento.
- Tipo de batería: CR2032.
- Voltaje de la batería: 3 V.
- · Las baterías no recargables no deben cargarse.
- No fuerce la descarga, la recarga, el desmontaje, el sobrecalentamiento (por encima de la temperatura nominal que especifique el fabricante) ni la incineración. De lo contrario, podrían producirse lesiones debido a la ventilación, fugas o explosiones que provoquen quemaduras químicas.

- Asegúrese de que las baterías estén instaladas de forma correcta según la polaridad (+ y -).
- No mezcle baterías nuevas y usadas, ni diferentes marcas o tipos de baterías, como las alcalinas, las de carbono-zinc o las recargables.
- Retire e inmediatamente recicle o deseche las baterías de los equipos que no haya utilizado durante un período prolongado de tiempo según las regulaciones locales.
- Siempre cierre bien el compartimento de la batería. Si el compartimento de la batería no está bien cerrado, deje de usar el producto, quite las baterías y manténgalas fuera del alcance de los niños.

### Piezas de repuesto

Descripción	Número de pieza
Presilla del visor	041-0494-000

# Recursos adicionales

#### Garantía limitada de un año

The Chamberlain Group LLC (en adelante, el "Vendedor") garantiza al primer consumidor que compre este producto que está libre de defectos de materiales o de mano de obra por un período de 1 año a partir de la fecha de compra.

Para obtener más información, visite www.myg.com/warranty.

#### Contacto

Para obtener más información o ayuda, visite: support.chamberlaingroup.com.

AVISO: Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y de equipos RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Los cambios o las modificaciones a esta unidad que no sean aprobados en forma expresa por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar el permiso del usuario para operar el equipo.

© 2025, The Chamberlain Group, LLC